

ЛЮБЕЗНИ ЧИТАТЕЛИ!

Настоящата Аритметика сочинихъ съсъ та^{ко}ва намѣреніе, што на всите различни примѣри дѣланіата да са исписани, сирѣчъ истолковани, за да гледатъ оучащите отъ нихъ и да сѫ оучатъ да сочиняватъ други подобни отъ самосебеси. А примѣрите които показуватъ пары или мѣры, да са съсъ таквия пары и мѣри каквито сѫ обикновенъ въ Болгарія. Не самъ неизвѣстенъ защо единъ нашъ единороденъ преведе Геракіовата Аритметика, но понеже пары, мѣри и прач. написаны каквиго сѫ обикновенъ днесъ въ Греція, които нашите Единородни не познаватъ, а за да сѫ оучатъ скоро и лесно, треба имъ аритметика на всите мѣри и пары които оупотребяватъ помеждуси, каквото са аритметиките на всите языци: того ради подражалъ ихъ и азъ сочинихъ тая Аритметика правилна, искренна родъ нашъ и помогателна младымъ въ скорый оуспѣхъ.

Всако начало нелесно, говори пословицата. Ные, като да сме хванали сега перво да описувамъ наша языка, за то не можатъ никакъ да сѫ согласатъ въ правописаніето нынѣшните наши списатели. Приснапоминаемъ Софроній Владыка Врачанскій оупотреби въ толкованото свое Евангеліе общото правопи-